

## ИЗМЕНЕНИЕ № 3

### КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КОНСУЛТАНТСКИ УСЛУГИ МЕЖДУ АГЕНЦИЯ „ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА“ И МЕЖДУНАРОДНАТА БАНКА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ И РАЗВИТИЕ ОТ 25 ОКТОМВРИ 2012 г.

Настоящото Изменение се подписва на ..... 2015 г. между АГЕНЦИЯ „ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА“ (наричана по-долу за краткост „Клиента“ или „АПИ“) и МЕЖДУНАРОДНАТА БАНКА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ И РАЗВИТИЕ (наричана по-долу за краткост „Банката“), наричани заедно „Страните“, към Споразумението за предоставяне на консултантски услуги, сключено на 25 октомври 2012 г. (наричано по-долу за краткост „Споразумението“). Настоящото Изменение № 3 се подписва на основание чл. 17 от Споразумението.

Страните се съгласяват, че Споразумението се изменя, както следва:

#### Чл. 1. Чл. 11 (а) от Споразумението се изменя както следва:

„Чл. 11 (а) Клиентът ще изплати на Банката сума, не по-голяма от 6 407 000.00 (шест милиона четиристотин и седем хиляди) лева за одобрените резултати, отразени в описанието на резултатите съгласно чл. 1 на Приложението към Споразумението за консултантски услуги.“.

#### Чл. 2. Чл. 13 (а) от Споразумението се изменя както следва:

„Чл. 13 (а) Срокът на действие на настоящото Споразумение изтича на 31 декември 2015 г.“.

#### Чл. 3. Чл. 1, т. 6, абзац втори от Приложение „Описание на консултантските услуги“ към Споразумението, се изменя както следва:

„Подготовка на задание и въпросник във връзка с проучване на удовлетвореността на ползвателите.“.

#### Чл. 4. В Приложение „Описание на консултантските услуги“ към Споразумението се създава нов чл. 8, който да се чете, както следва:

„8. Разработване на цялостна визия за въвеждането на Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS)“, със задачи:

8A: Встъпителен доклад и подробен работен план за електронното събиране на пътни такси.

8B: Доклад: анализ на възможностите и вариантите за трансформиране на съществуващата винетна система в Електронна система за събиране на пътни такси. Разработване на подробна спецификация за Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS).

8C: Доклад: „Разработване на стратегия, бизнес модел и финансово планиране за внедряване на Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS).“.

Освен изменените точки, всички останали клаузи на Споразумението остават в сила и непроменени. Настоящото Изменение влиза в сила, когато бъде надлежно подписано от Страните по него и след като Банката получи правно мнение, че са изпълнени всички необходими стъпки за влизане в сила на Изменение на Споразумението според българското законодателство.

Неразделна част от настоящото Изменение е ревизиран График за изпълнение на дейностите към Споразумението.

В потвърждение на гореизложеното, Страните по настоящото Изменение, действайки чрез своите надлежно упълномощени представители, го подписаха от свое име и на посочената по-горе дата в четири оригинални екземпляра - два на български и два на английски език.

АГЕНЦИЯ „ПЪТНА  
ИНФРАСТРУКТУРА“



Представител

Име: Лазар Лазаров

Должност: Директор на УК

Дата: 13.02.2015г.

МЕЖДУНАРОДНА БАНКА ЗА  
ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ И РАЗВИТИЕ

Георги Георгиев

Представител

Име: \_\_\_\_\_

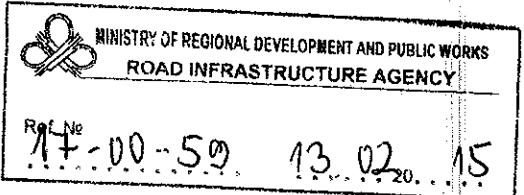
Должност: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

### ГРАФИК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

No	Наименование на резултата	Срок за изпълнение	Стойност / лв./	Приспадане от авансовото плащане
<b>Преглед на стратегията за пътния сектор</b>				
1	(i) Преглед на Доклада за стратегията в пътния сектор, Предложения за корекции, (ii) Задание за екологична оценка (EO) и (iii) Преглед на EO	(i) 4 януари 2013 (ii) 1 декември 2012 (iii) 3 месеца след изготвянето на EO	BGN 251,000	BGN 50,000
<b>Разработване на Стратегически бизнес план за АПИ</b>				
2	Стратегически бизнес план, включващ политика на прозрачност и предоставяне на информация	26 април 2013	BGN 879,000	BGN 180,000
<b>Разработване на План за действие по пътна безопасност 2013-2020 г.</b>				
3. A	План за действие по пътна безопасност, основан на Стратегия за пътна безопасност	26 март 2013	BGN 159,000	BGN 30,000
3. B	Доклад за помощта във връзка с изпълнението на Плана за действие по пътна безопасност	1 март 2014	BGN 548,000	BGN 113,000
<b>Подготовка на Средносрочна Оперативна програма за пътищата</b>				
4. A	5-годишна програма за управление и развитие на пътищата и Доклад за оценка на многогодишното планиране и препоръчаните корекции	26 април 2013	BGN 704,000	BGN 140,000
4. B	Доклад с предложени подобрения на административните процедури за планиране и бюджетиране на проекти	16 април 2014	BGN 345,000	BGN 70,000
<b>Реализация на процеси за управление на пътни активи</b>				
5. A	Доклад за организацията и управлението на поддръжката и рехабилитацията на пътищата, включително предложения за финансиране на поддръжката и класификация на пътищата	26 април 2013	BGN 209,000	BGN 40,000
5. B	Доклад за определяне обхвата на Договори на база изпълнение, тръжни документи и последващи мероприятия за управление на пътните активи	26 ноември 2013	BGN 427,000	BGN 90,000
<b>Оказване на Оперативна помощ на звената на АПИ</b>				
6.	Доклад във връзка с предложение за	26 април 2013	BGN	BGN

A	подобряване управлението на трафика		298,000	60,000
6. B	(i) Кратки доклади във връзка с помощта за изготвяне на задание и формуляр за кандидатстване за провеждане на проучване за удовлетворението на потребителите на пътищата	(i) 16 януари 2013	BGN 120,000	BGN 40,000
6. C	Кратък доклад за прогнозиране на трафика и Преглед на статистиката за трафика	26 януари 2014	BGN 264,000	BGN 50,000
6. D	Предложени норми за проектиране и технически спецификации	26 април 2013	BGN 205,000	BGN 40,000
6. E	Разработено задание за създаване на пространствени координати	16 февруари 2013	BGN 136,000	BGN 30,000
6. F	Разработено задание за създаване на ГИС	16 януари 2013	BGN 120,000	BGN 20,000
Подготовка на ИТ стратегия				
7	ИТ стратегия	26 април 2013	BGN 273,000	BGN 50,000
Разработване на цялостна визия за въвеждането на Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS)				
8.A	Всъщностен доклад и подробен работен план за електронното събиране на пътни такси.	31 март 2015	BGN 77,000	
8.B	Анализ на възможностите и вариантите за трансформиране на съществуващата винетна система в Електронна система за събиране на пътни такси. Разработване на подробна спецификация за Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS)	15 юли 2015	BGN 600,000	
8.C	Разработване на стратегия, бизнес модел и финансово планиране за внедряване на Електронната система за предоставяне на Европейската услуга за електронно събиране на пътни такси (EETS).	30 октомври 2015	BGN 792,000	
			Общо	6,407,000
				1,003,000



**AMENDMENT No. 3**

**TO THE AGREEMENT FOR PROVISION OF ADVISORY SERVICES  
BETWEEN THE BULGARIAROAD INFRASTRUCTURE AGENCY AND THE  
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT,  
DATED OCTOBER 25, 2012**

This amendment is made on the day \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ 2015, between the ROAD INFRASTRUCTURE AGENCY (the "Recipient" or "RIA") and the INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (the "Bank"), jointly referred to as "the Parties", to the Agreement for Provision of Advisory Services between the Parties dated October 25, 2012 (the "Agreement"), as amended. This Amendment No.3 is made in accordance with Article 17 of the Agreement.

NOW THEREFORE, the Parties agree that the Agreement shall be amended to read as follows:

Art1. Art.11 (a) from the Agreement is amended as follows:

Art.11.(a) The Recipient shall pay the Bank an amount not exceeding BGN 6,407,000 (six million four hundred and seven thousand Leva) for the approved outputs reflected in the Schedule of Outputs as per Article 1 of the Schedule to this Advisory Services Agreement.

Art. 2. Art 13 (a) from the Agreement is amended as follows:

Art 13(a) This Agreement shall expire on December 31, 2015."

Art.3. Art. 1. Para 6, second bullet in the SCHEDULE of the "Description of the advisory services" is amended as follows:

"Preparation of Terms of Reference (ToR) and survey questionnaire to undertake road user satisfaction survey".

Art 4. A new Para 8 is inserted in the SCHEDULE of the "Description of the advisory services" to the Agreement and reads as follows:

"8. Development of a Comprehensive Vision for the Introduction of the Electronic System for Provision of the European Electronic Toll Service (EETS), with deliverables:

**8 A:** Inception report and detailed work plan for electronic collection of road taxes.

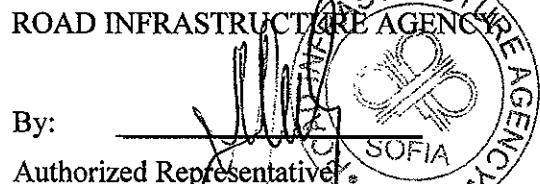
**"8B:** Report: Analysis of the opportunities and options to transform existing Vignette system into an Electronic Toll Collection System. Development of a detailed specification for the Electronic System for the provision of EETS.

**8C:** Report: Development of Strategy, Business model and financial planning for the implementation of the Electronic System for the provision of EETS.

Except as amended herein, all the other provisions of the Agreement shall remain in full force and effect. This Amendment shall become effective upon it being duly signed by both Parties and as of the day the Bank has received a legal opinion from an authorized official that all legally required national procedures for the entry into force of this Amending Agreement have been fulfilled.

As part of this amendment is a revised schedule for implementation of the activities.

IN Witness WHEREOF, the Parties hereto, acting through their duly authorized representatives, have caused this Amendment to be signed in their respective names and on the date mentioned above in four authentic counterparts – two in Bulgarian language and two in English language.



By: \_\_\_\_\_

Authorized Representative

Name: Lazar Lazarov

Title: Chairman of RIA

Date: 13.02.2015

INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND  
DEVELOPMENT

By: T. H. Taylor

Authorized Representative

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

SCHEDULE OF IMPLEMENTATION OF THE ACTIVITIES				
No	Name of the result	Deadline for implementation	Amount (BGN)	Deduct of the advance payment
<b>Review of the Roads Sector Strategy</b>				
1	(i) Review Report on the Roads Sector Strategy, Adjustments Proposals (ii) TOR for Environment Assessment (EA) and (iii) Review of the EA	January 4, 2013 December 1, 2012 3 months after EA is completed	BGN 251,000	BGN 50,000
	(ii)			
<b>Establishment of Strategic Business Plan for RIA</b>				
2	Strategic Business Plan including Policy for Transparency and Disclosure of Information	April 26, 2013	BGN 879,000	BGN 180,000
<b>Development of Road Safety Action Plan 2013-2020</b>				
3. A	Road Safety Action Plan Based on Road Safety Strategy	March 26, 2013	BGN 159,000	BGN 30,000
3. B	Report on Assistance in Implementation of Road Safety Action Plan	March 1, 2014	BGN 548,000	BGN 113,000
<b>Preparation of Medium-Term Operational Program for Roads</b>				
4. A	5-year Roads Management and Development Program and Report on Evaluation of Multiannual Planning and Recommended Adjustments	April 26, 2013	BGN 704,000	BGN 140,000
4. B	Report with Proposed Improvements of Administrative Procedures for Planning and Budgeting for Projects	April 16, 2014	BGN 345,000	BGN 70,000
<b>Establishment Road Asset management Practice</b>				
5. A	Report on Organization and Management of Road Maintenance and Rehabilitation including Proposals for Maintenance Financing and network classification	April 26, 2013	BGN 209,000	BGN 40,000
5. B	OPRC Scoping Report, Bid Documents and follow up with Road Asset Management	November 26, 2013	BGN 427,000	BGN 90,000
<b>Providing Operational Support to RIA's Departments</b>				
6. A	Report on Proposal for Improvement of Traffic Management	April 26, 2013	BGN 298,000	BGN 60,000
6. B	(i) Short Reports on Assistance in Preparing TOR and Application Form to Undertake Road User Satisfaction Survey	(i) January 16, 2013	BGN 120,000	BGN 40,000
6. C	Short Report on Traffic Forecast and Traffic Statistics Review	January 26, 2014	BGN	BGN 50,000

			264,000	
6. D	Proposed Design Standards and Technical Specifications	April 26, 2013	BGN 205,000	BGN 40,000
6. E	Developed ToR for creation of Spatial data	February 16, 2013	BGN 136,000	BGN 30,000
6. F	Developed ToR for creation of GIS	January 16, 2013	BGN 120,000	BGN 20,000
<b>Preparation of IT Strategy</b>				
7	II Strategy	April 26, 2013	BGN 273,000	BGN 50,000
Development of a comprehensive vision for the introduction of the Electronic System for provision of the European Electronic Toll Service (EETS)				
8. A	Inception report and detailed work plan for electronic collection of road taxes	31 March, 2015	BGN 77,000	
8. B	Analysis of the opportunities and options to transform existing Vignette system into an Electronic Toll Collection System. Development of a detailed specification for the Electronic System for the provision of EETS	July 15, 2015	BGN 600,000	
8. C	Development of Strategy, Business model and financial planning for the implementation of the Electronic System for the provision of EETS.	October 30, 2015	BGN 792,000	
			Total	6,407,000
				1,003,000